

TRANSCRIEREA ÎN REGISTRELE DE STARE CIVILĂ ROMÂNE A CERTIFICATELOR DE CĂSĂTORIE, ELIBERATE CETĂȚENILOR ROMÂNI DE AUTORITĂȚILE STRĂINE

Cetățeanul român este obligat ca, în termen de 6 luni de la înregistrarea actului sau faptului de stare civilă la autoritățile străine respectiv de la data dobândirii/redobândirii cetățeniei române, să solicite transcrierea certificatelor/extraselor de stare civilă la serviciul public comunitar local de evidență a persoanelor sau la primăria unității administrativ-teritoriale competent/competentă ori la misiunile diplomatice sau oficiile consulare de carieră ale României.

Competența de soluționare a dosarelor de transcriere a certificatelor de căsătorie revine :

- Serviciului Public Comunitar Local de Evidență a Persoanelor/Primăria unității administrativ-teritoriale a localității de la domiciliul comun al soților, iar dacă au domiciliu diferite în țară, la oricare din cele două Primării/SPCLEP pe raza cărora își au domiciliul.
- Serviciului Public Comunitar Local de Evidență a Persoanelor/Primăria unității administrativ-teritoriale a localității de la ultimul domiciliu al soților din România, iar dacă au avut domiciliu diferite în țară, la oricare din cele două Primării/SPCLEP pe raza cărora au avut domiciliul, pentru cetățenii români cu domiciliul în străinătate.
- Direcției Publice de Evidență a Persoanelor și Stare Civilă a Sectorului 1 al municipiului București, pentru cetățenii români care nu au avut niciodată domiciliul în România.

Persoane înreptățite să solicite transcrierea certificatelor de căsătorie:

1. Oricare dintre soți;
2. Orice persoană împuternicită prin procură special (autenticată de notar).

Documentele prezentate de cetățeni la transcrierea certificatelor de căsătorie eliberate de autoritățile străine în registrele de stare civilă române:

1. Certificat de căsătorie sau extras de pe actul de căsătorie în original **ori** extras multilingv de căsătorie eliberat în baza Convenției de la Viena din 8 septembrie 1976;
2. Traducerea certificatului sau extrasului în limba română, autenticată în țară de

un notar public iar, în străinătate de către o ambasadă sau de către oficiul consular român din statul de reședință;

3. Actul de identitate în termen de valabilitate al solicitantului/împuternicitului, în original și copia actului de identitate al celuilalt soț după caz;

4. În situația în care solicitarea de transcriere se face prin împuternicit, se vor depune și fotocopii ale actelor de identitate ale soților;

5. Certificatele de naștere/extrasele multilingve ale soților;

6. Declarația din partea soților că nu mai există alt act transcris, sau reconstituit;

7. Declarații notariale, din partea ambilor soți, dacă sunt cetățeni romani, sau numai a soțului cetățean roman cu privire la numele de familie purtat după căsătorie, în situația în care în cuprinsul certificatului/extrasului/extrasului multilingv procurat din străinătate nu se face referire la numele soților după căsătorie;

8. Declarație cu privire la naționalitatea soților, din care să reiasă voința acestora cu privire la completarea rubricii din actul de căsătorie;

9. Declarații notariale din partea ambilor soți cu privire la regimul matrimonial ales de aceștia, dacă se solicită înscrierea regimului matrimonial în actul de căsătorie; în cazul în care regimul matrimonial ales se stabilește potrivit legii române, se procedează conform dispozițiilor art. 312 alin. (1) din Legea nr. 287/2009, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și se prezintă convenția matrimonială autentificată de notarul public, după caz;

10. În situația în care din declarația prevăzută la lit. f) rezultă că s-a stabilit regimul matrimonial conform legii străine, iar soții au încheiat o convenție în străinătate, se prezintă convenția matrimonială;

11. Declarația notarială sau dată în fața ofițerului de stare civilă care înregistrează cererea de transcriere din partea soțului cetățean străin din care să rezulte că la data încheierii căsătoriei cu cetățeanul român nu mai are căsătorii anterioare nedesfăcute, iar în situația în care nu se poate prezenta declarația acestuia, justificat cu documente, se va solicita soției cetățean român, în cazul în care soțul este cetățean al unui stat a cărui legislație permite încheierea de către o persoană a mai multor căsătorii; în caz contrar nu se transcrie certificatul/extrasul de căsătorie/extrasul multilingv al actului de căsătorie;

12. Taxă procesare dosar.

NOTĂ:

- Documentele emise de autoritățile străine, prezentate pentru transcriere în registrele de stare civilă române, precum și traducerile care sunt făcute în străinătate, trebuie să îndeplinească următoarele condiții:

a) Documentele eliberate de instituții ale statelor semnatare ale Convenției de la Haga din 5 octombrie 1961 se apostilează;

b) Documentele eliberate de statele cu care România a încheiat tratate/convenții/acorduri de asistență judiciară sunt scutite de supralegalizare, apostilare sau orice altă formalitate;

c) Documentele care nu se regăsesc în una dintre situațiile prevăzute la lit. a) sau b) se supralegalizează.

- ***În situația în care se stabilește că în certificatul sau extrasul eliberat de autoritățile străine au fost înscrise date care sunt în neconcordanță cu cele înscrise în registrele de stare civilă române și R.N.E.P., transcrierea se va face după îndreptarea erorilor de către autoritățile străine emitente, cu excepția următoarelor situații:***

a) când certificatul/extrasul eliberat de autoritățile străine a fost înregistrat conform legii locului la rubricile privind numele de familie și/sau prenume;

b) când legitimarea la autoritățile locale străine care au înregistrat actul inițial s-a făcut cu un document care nu corespundea statutului civil sau modificărilor intervenite cu privire la nume;

c) când certificatul/extrasul eliberat de autoritățile străine conține un prenume simplificat sau prescurtat;

d) când în cuprinsul certificatului/extrasului eliberat de autoritățile străine există o eroare materială care se referă la datele de stare civilă ale titularului sau ale părinților acestuia ori a denumirii localității.

Actul de stare civilă se întocmește cu datele rezultate din registrele de stare civilă

- Transcrierea certificatelor de stare civilă emise de autoritățile străine în registrele de stare civilă române, nu se poate solicita prin **împuternicire avocațială**.